



**ÉDITIONS
PAYOT & RIVAGES**

**Foreign Rights List
Fall 2020**

ÉDITIONS RIVAGES

CONTENTS

LITERARY FICTION

<i>Miguel BONNEFOY - Héritage</i>	4
<i>Miguel BONNEFOY - Naufrages</i>	5
<i>Guillaume LAVENANT - Protocole gouvernante</i>	6
<i>Céline MINARD - Bacchantes</i>	6
<i>Judith PERRIGNON - Là où nous dansions</i>	7

CRIME & THRILLERS

<i>Adlène MEDDI - 1994</i>	8
<i>Hervé LE CORRE - Traverser la nuit</i>	9

PHILOSOPHY

<i>Vincent DELECROIX - Consolation philosophique</i>	10
<i>Serge LATOUCHE - L'abondance frugale comme art de vivre</i>	11
<i>Marc CREPON - Ces temps-ci</i>	12
<i>Catherine MALABOU - Le plaisir effacé</i>	13



LITTÉRATURE FRANÇAISE

August 2020
208 pages

English sample available

Rights sold :

- Dutch (De Bezige Bij)
- English (Gallic Books (UK) & Other Press (USA/Canada))
- Italian (66thand2nd)
- Lithuanian (Baltos Lankos)
- Spanish (Armaenia (Spain) & LOM Chile (Latin America))

Shortlisted for:
the Prix Goncourt
& Goncourt des Lycéens 2020
the Prix Femina
& Femina des Lycéens 2020

Longlisted for
the Grand Prix de l'Académie
Française 2020



© Patrice NORMAND/Leextra

RENTÉE LITTÉRAIRE

Miguel Bonnefoy

Héritage / Heritage

Une prodigieuse saga familiale, pleine de magie et de passion, qui confirme le talent de Miguel Bonnefoy pour mêler les trajectoires intimes à la grande Histoire.

La maison de la rue Santo Domingo à Santiago du Chili, cachée derrière ses trois citronniers, a accueilli plusieurs générations de la famille des Lonsonier. Arrivé des coteaux du Jura avec un pied de vigne dans une poche et quelques francs dans l'autre, le patriarche y a pris racine à la fin du XIX^e siècle. Son fils Lazare, de retour de l'enfer des tranchées, l'habitera avec son épouse Thérèse, et construira dans leur jardin la plus belle des volières andines. C'est là que naîtront les rêves d'envol de leur fille Margot, pionnière de l'aviation, et qu'elle s'unira à un étrange soldat surgi du passé pour donner naissance à Ilario Da le révolutionnaire. Bien des années plus tard, un drame sanglant frappera les Lonsonier. Emportés dans l'œil du cyclone, ils voleront ensemble vers leur destin avec, pour seul héritage, la légende mystérieuse d'un oncle disparu.

Dans cette fresque éblouissante qui se déploie des deux côtés de l'Atlantique, Miguel Bonnefoy brosse le portrait d'une lignée de touchants déracinés, dont les terribles dilemmes, habités par les blessures de la grande Histoire, révèlent la profonde humanité.

Miguel Bonnefoy est l'auteur, chez Rivages, de deux romans très remarquables qui ont tous deux reçu de nombreux prix et été traduits dans plusieurs langues.

A fabulous family saga, brimming with poetry and passion, that confirms Miguel Bonnefoy's skill at weaving together individual fates and major historical events.

The house on Calle Santo Domingo in Santiago de Chili, screened from view by three lush lemon trees, has sheltered three generations of the Lonsonier family. Having arrived from the harsh hills of France's Jura region with a single grape vine in one pocket and a handful of change in the other, the patriarch took root there in the late 19th century. His son, Lazare, back from WWI's hellish trenches, would live there with his wife, Thérèse, and build the most beautiful aviary in the Andes in their garden.

That's where their daughter Margot, a pioneering aviatrix, would first dream of flying, and where she would pair off with a strange soldier reappearing from the past to give birth to the revolutionary Ilario Da. Many years later, a cruel tragedy would strike the Lonsoniers. Caught in the eye of the storm, they will fly off to meet their fate together, carrying the mysterious legend of a vanished uncle as their sole legacy. In this dazzling saga that unfolds on both sides of the Atlantic, Miguel Bonnefoy paints the portrait of several generations of an endearing, uprooted family whose terrible dilemmas, caused by the blows of history, reveal their deep humanity.

Miguel Bonnefoy has written two critically acclaimed novels for Rivages both of which won numerous prizes and have been translated into several languages.

RENTRÉE LITTÉRAIRE

Miguel Bonnefoy

Naufrages / Shipwrecks

Recueil inédit de nouvelles

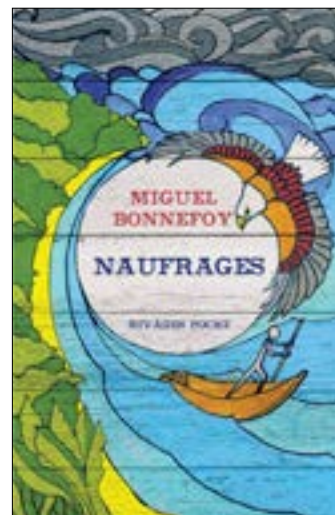
Et si le Minotaure s'était suicidé en s'offrant à la lame de Thésée ? Et si Icare était un oisillon tombé du nid ? Et si Charon le navigateur avait été congédié pour avoir cédé aux avances de Psyché ? Les héros de ce recueil ne sont jamais ce que l'on croit : ce sont des êtres de chair et de sang échoués entre deux rives, des naufragés prisonniers du labyrinthe de l'identité.

Sous la plume inspirée de Miguel Bonnefoy, les mythes trouvent une seconde jeunesse et leur puissance symbolique rencontre l'extraordinaire pouvoir d'incarnation qui sera celui de l'auteur de *Voyage d'Octavio* et de *Sucre noir*.

A collection of previously unpublished short stories

What if the Minotaur committed suicide by offering itself up to Theseus's blade? And if Icarus were a fledgling that fell from the nest? And if Charon, the ferry man of Hades had been let go for having yielded to Psyché's advances? The protagonists of these stories are never who we think they are, but rather flesh and blood beings stranded between two shores, castaways trapped in the labyrinths of identity.

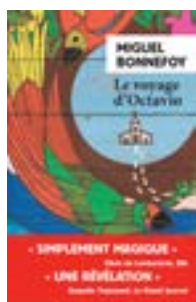
Through Miguel Bonnefoy's inspired imagination, these myths are rejuvenated as their symbolic power encounters the author of *Octavio's Journey* and *Black Sugar's* exceptional skill for bringing his characters to life.



LITTÉRATURE FRANÇAISE

August 2020
112 pages

BACKLIST



Le Voyage d'Octavio *Octavio's Journey*

(2015, 2017)

This moving encounter between a man and a country is above all an amorous and allegorical novel of initiation, set in a lush world reminiscent of those conjured up by Gabriel Garcia Marquez or Alejo Carpentier.

Shortlisted for the Prix Goncourt du Premier Roman 2015 and winner of a great number of awards including the Prix de la Vocation and Prix des cinq continents de la Francophonie.

Rights sold :

- English (Gallic Books)
- Greek (Utopia)
- Italian (66thand2nd)
- Spanish (Armaenia/Monte Avila)



Sucre noir *Black Sugar*

(2017, 2018)

In this novel, Miguel Bonnefoy reimagines the legendary tale of one of history's most famous buccaneers, recounting, in prose inspired by Latin American magical realism, the fates of men and women shaped both by search for love and by the vagaries of fortune.

Shortlisted for the Prix Femina 2017 and Prix du Style 2017.

Rights sold :

- Chinese (Beijing Mandarin Panorama)
- Czech (Argo)
- English (Gallic Books)
- Italian (66thand2nd)
- Spanish (Armaenia/Monte Avila)



LITTÉRATURE FRANÇAISE

August 2019; August 2020
224 pages

English sample available

Prix Révélation de la Forêt
des Livres 2019Shortlisted for the Prix Médicis,
Prix de Flore, Prix Première plume
and Prix Stanislas 2019

Rights sold :

• Russian (Eksmo)



LITTÉRATURE FRANÇAISE

January 2019; August 2020
112 pages

Rights sold :

• Polish (Swiat Ksiazki)

RENTÉE LITTÉRAIRE - PAPERBACK

Guillaume Lavenant

Protocole gouvernante / The Governess's Protocol

In a leafy suburb, a seemingly ideal family's life is profoundly disturbed by the arrival of a governess whose intentions are unclear. A hypnotic and extremely cinematic debut novel with tremendous narrative power.

One Wednesday, a governess rings the doorbell of a house in a tidy, quiet suburb. The well-off couple that welcomes her offers a few tips about their daughter, Elena, who she will be caring for. The governess smiles, folds her hands in her lap, and modulates her voice pleasantly, reassuring the couple and putting them at ease... By following the protocol

dreamt up by the strange Lewis, the governess soon makes herself indispensable. She will become the confidante, and the object of the whole seemingly ideal family's repressed desires.

But the governess doesn't act alone; a number of people have secretly infiltrated society in different places.

As the veneer starts to crack, and the governess's influence grows, the tension becomes more and more palpable. Until the big day arrives...

Guillaume Lavenant is a playwright, a director and a stage performer.

Protocole gouvernante is his first novel.

Céline Minard

Bacchantes / Bacchantes

Céline Minard toys with the conventions of heist movies, offering readers a superbly enjoyable blend of action, sensuality, feminism and enology.

For the past 59 hours, Jackie Thran's brigade has been surrounding the most secure wine cellar in Hong Kong, one that was installed in a former British Army bunker. A group of robbers has managed to get inside and is holding the impressive collection of wine bottles – worth over \$350 million – hostage.

Suddenly, Alpha bunker's armor-plated security door opens a crack. A gloved hand appears, and places a bottle on the ground outside. Then a foot shod in a classic black pump pokes out of the door,

which is just barely ajar, and pushes the glass body slightly out of range, before the steel door slams shut again.

Céline Minard offers readers a sensually subversive tale, one that confronts two points of view about wine head-on: one is incarnated by Coetzer, the owner of the wine cellar, and based on expertise and a commercial, speculative logic; the other, represented by the Bombshell, the Brunette and the Clown, the three skillful female robbers, is trying to get back to the essence of wine-drinking: pleasure.

Céline Minard has written several novels, including *Faillir être flingué* (Livre Inter 2014 Prize) and *Le Grand Jeu*. She is recognized as one of the most original voices in contemporary French literature.

FORTHCOMING PUBLICATION - 2021

Judith Perrignon

Là où nous dansions / Where We Used to Dance

Detroit, 2013. Ira, flic d'élite de la ville, contemple les ruines du Brewster Douglass Project. Dans ce quartier où s'est déroulée son enfance, un meurtre a été commis quelques jours plus tôt. Un de plus. La victime est impossible à identifier. Pour trouver les coupables, on peut traverser la rue ou bien remonter le cours de l'histoire. Se rappeler la construction de ces immeubles, premiers logements sociaux pour Afro-Américains, inaugurés en 1935 par Eleanor Roosevelt. Se souvenir de Roselle, la grand-mère d'Ira, qui avait emmené là sa famille dans l'espoir de jours meilleurs, de Geraldine, sa mère, qui épiait les jeunes voisines, Diane, Flo, Mary, bientôt célèbres sous le nom des Supremes ! Tant d'espoirs et de talents avaient germé entre ces murs qu'on démolit. Aujourd'hui tout n'est plus que silence, crime sous un ciel où planent les rapaces. Que s'est-il passé ? Quand a débuté le démantèlement de la ville, l'abandon de ses habitants ? Ira fouille le passé et les souvenirs de l'oncle Archie, tandis que Sarah, légiste de la police, cherche désespérément l'identité de la victime.

Émerge alors par la puissance de la littérature, l'histoire d'une ville combative, fière et musicale que le racisme et la violence économique ont brisée. Avant que ne s'y ajoute celle d'un jeune street artiste français venu là en pensant qu'au chaos du capitalisme pouvait succéder un autre monde.

Judith Perrignon est une journaliste, écrivaine et essayiste. Son dernier roman, *Victor Hugo vient de mourir* a connu un grand succès en librairie et a été couronné par d'importants prix littéraires.

Detroit, 2013: Ira, from the city's elite police squad, is contemplating the ruins of the Brewster-Douglass Housing Projects. A murder was committed a few days ago in this neighborhood, which happens to be where he grew up. Yet another one. The victim cannot be identified. To find the perpetrators, he could cross the street, or else he could think about the buildings' history. Think about the fact that when they were inaugurated in 1935, by Eleanor Roosevelt, it was the first-time affordable housing being made available to African Americans. He could remember Roselle, his grandmother, who moved her family there in hopes of a better life; and Geraldine, his mother, who spied on her young neighbors Diane, Flo and Mary, who would become famous as the Supremes! So much hope and so much talent had bloomed inside those walls which were soon to be knocked down. Now there is nothing but silence, and a crime committed beneath the vulture-filled sky. What happened? When did the dismantling of the city begin, when were its inhabitants first abandoned? Ira digs through his own past and his Uncle Archie's memories, while Sarah, a forensic scientist, works tirelessly to try to identify the victim. Through the power of literature, readers learn the history of a tough, proud and musical city that was broken by racism and economic violence. And then a young French street artist who thought that another world could emerge from the chaos of capitalism adds his own violence...

Judith Perrignon is a journalist, novelist and essayist. Her previous novel, *Victor Hugo vient de mourir* was a great success and has won important literary prizes.



LITTÉRATURE FRANÇAISE

January 2021
352 pages

© Patrick Swirc 2020



RIVAGES/NOIR

September 2018; August 2020
348 pages

Prix Transfuge 2018 for
best French-Crime Fiction Novel

Rights sold :

• Italy (Hopefulmonster)



© Millerand Divergence 2017

PAPERBACK

Adlène Meddi

1994 / 1994

Quatre lycéens de la banlieue d'Alger forment un groupe clandestin durant les années de plomb.

Alors que le pays est déchiré entre l'armée et différents groupes de guérillas islamistes, quatre lycéens tentent de survivre dans un pays à feu et à sang. Ils décident de former un groupe clandestin de lutte antiterroriste par leurs propres moyens. Déterminés à commettre un meurtre de sang-froid, ils échapperont de justesse aux services spéciaux, la sécurité militaire. Mais au bout de cette « décennie du terrorisme », comment survivre au traumatisme de toute une génération ? Amin est interné dans un hôpital psychiatrique tandis que Sidali est arrêté par les services spéciaux. Dix ans après les premières actions du groupuscule, leur cas intéresse un mystérieux général de l'armée.

À la fois roman d'apprentissage et roman noir, relatant le climat de violence et de paranoïa durant la guerre civile, cette peinture sombre des années 1990 est portée par une écriture poétique et une révolte poignante.

Adlène Meddi, journaliste et romancier, est né en 1997 à Alger. Il est journaliste à *El Wattan* et reporter pour le magazine *Le Point*. *1994* est son troisième roman publié par les éditions Barzakh à Alger et le premier à paraître chez Rivages.

Four high-school students from the outskirts of Algiers form an underground cell during Algeria's Black Decade.

As the country is being torn between the army and various Islamic-fundamentalist guerrilla groups, four high-school students try to save themselves in a country that has become a battlefield. They decide to create their own underground counter-terrorist group. Determined to commit cold-blooded murder, they barely manage to escape from Special Services, a military security unit. But once the "decade of terrorism" has ended, can they overcome the traumatism of their entire generation? Amin winds up in a psychiatric ward, while Sidali gets arrested by the secret services. Ten years after their cell's first actions, they have attracted the attention of a mysterious army general.

Both a coming-of-age novel and a noir novel describing the climate of violence and paranoia during the Civil War, this dark portrait of the 1990s is driven by a poetical prose and a poignant rebelliousness.

Journalist and novelist **Adlène Meddi** was born in Algiers in 1997. He writes for both the Algerian French-language daily newspaper *El Wattan* and the French weekly news-magazine *Le Point*. *1994* is his third novel published by Editions Barzakh, in Algiers, and the first by Rivages in France.

FORTHCOMING PUBLICATION - 2021

Hervé Le Corre

Traverser la nuit / Into the Night

Ebranlé par les actes terribles sur lesquels il enquête, Jourdan, commandant de police à Bordeaux, commence à perdre pied. Jusqu'au jour où il rencontre Louise.

Louise a une trentaine d'années. Après la mort accidentelle de ses parents, elle a dérivé dans la drogue et l'alcool. Aujourd'hui elle vit seule avec son fils Sam, âgé de 8 ans, sa seule lumière. Elle est harcelée par son ancien compagnon qui, un jour, la brutalise au point de la laisser pour morte. L'enquête est confiée au groupe dirigé par le commandant Jourdan, qui ne reste pas insensible à Louise. Parallèlement un tueur de femmes sévit, pulsionnel et imprévisible, profondément perturbé. Au coeur des deux histoires, Jourdan, un flic, un homme triste et taiseux, qui tente de retrouver goût à la vie...

Hervé Le Corre est l'une des grandes voix du roman noir français contemporain. Il a remporté tous les grands prix de littérature policière. Ses romans *Prendre les loups pour des chiens* et *Après la guerre* ont connu un grand succès public et critique. Ils ont été traduits en plusieurs langues.

Shaken by the abominable acts he's investigating, Jourdan, a police captain in Bordeaux, is starting to feel that his life is adrift. Until the day he meets Louise.

Louise is in her 30s. After her parents died in an accident, she sank into alcoholism and drugs. Now she lives alone with her 8-year-old son, Sam, the only bright spot in her life. She is being stalked by her former boyfriend, who beats her so badly one day that he leaves her for dead. The investigation is handed to Jourdan, who isn't indifferent to Louise. Alongside that case, a compulsive, unpredictable, and deeply disturbed serial killer of women is on the loose. At the intersection of both cases is Jourdan, a downbeat, taciturn, police captain who is hoping to regain his appetite for life.

Hervé Le Corre is one of the leading contemporary French crime-fiction writers. He has won every crime-novel prize there is. His novels *Prendre les loups pour des chiens* (Mistaking Wolves for Dogs) and *Après la guerre* (After the War) are critically acclaimed best-sellers that have been translated into several languages.



RIVAGES / NOIR

January 2021

about 400 pages

BY THE SAME AUTHOR



Dans l'ombre du brasier (2019)

Rights sold : - Greece - Italy
- Spain (Catalan & World Spanish) - UK & USA

Prendre les loups pour des chiens (2017)

Prix Rivages des Libraires 2018

Rights sold: - Greece - Italy - Norway
- Spain (Catalan & World Spanish) - USA (World English)

Film rights under option

Après la guerre (2015)

Prix Le Point du Polar Européen 2014
Prix Landerneau Polar - Prix Michel Lebrun

Rights sold: - Greece - Italy - Romania
- the Netherlands - Spain - UK - USA

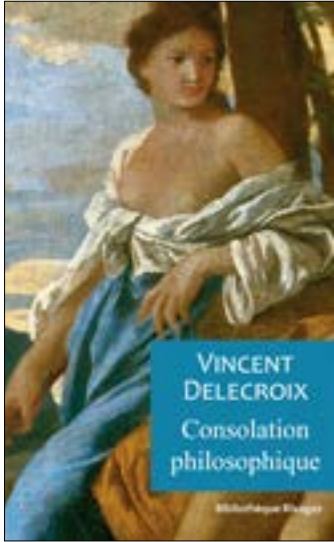
Les Coeurs déchiquetés (2009)

Grand prix de littérature policière 2009
Prix Mystère de la Critique 2010

Rights sold: - Greece - Italy - Spain
- UK (World English)

Vincent Delecroix

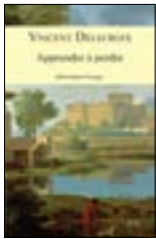
Consolation philosophique / Philosophical Consolation



BIBLIOTHÈQUE RIVAGES

September 2020
264 pages

BY THE SAME AUTHOR



Apprendre à perdre (2019)

Prix des
Rencontres
philosophiques
de Monaco
2020

Rights sold :

- Turkish (Repar Tasarım)



© D.R.

Avant l'avènement de la psychologie, c'est vers la philosophie que les âmes en peine, en proie à la souffrance ou en deuil, se tournaient. Un essai inédit sur cet étrange pouvoir qu'a la philosophie de nous consoler.

La philosophie a-t-elle encore quelque chose à dire à nos peines, des consolations à nous prodiguer ? Ses grands édifices métaphysiques se sont effondrés et les sublimes consolations qu'ils soutenaient ont volé en éclats ; sa parole universelle colle mal à la singularité de nos douleurs ; et elle a appris elle-même à se méfier de toute consolation et de ceux qui en font commerce. Pourquoi une âme en peine ouvrirait-elle un livre de philosophie ? Et que pourrait encore lui dire la philosophie, qui ne soit pas fausses promesses, dénégations, mépris dissimulé ou simple ignorance de nos souffrances ? Plutôt que de proposer une philosophie de la consolation, ce livre s'interroge sur ce que pourrait encore signifier aujourd'hui une consolation philosophique.

Vincent Delecroix, spécialiste de Kierkegaard, enseigne la philosophie de la religion à l'École des hautes études. Il est l'auteur de nombreux essais et de plusieurs romans.

Before the advent of psychology, troubled, suffering, and grieving souls would turn to philosophy for comfort. A breakthrough essay about philosophy's strange ability to console us.

Does philosophy still have something worthwhile to say about our sorrows, still have consolation to offer? Philosophy's great metaphysical constructions have collapsed, and the sublime consolations it dispensed have shattered; its universal words jibe poorly with our singular sorrows. Philosophy has learned for itself to be wary of consolation and of those whose stock in trade it is. Why do troubled souls pick up a book of philosophy? And what can philosophy have to say to them that would be more than just hollow promises, denegation, thinly veiled contempt, or simple ignorance of our suffering? Rather than offering a philosophy of consolation, this book explores what the notion of philosophical consolation might still mean in this day and age.

Vincent Delecroix, a Kierkegaard specialist, teaches philosophy of religion at the Sorbonne's prestigious Practical School of Advanced Studies. He has written numerous essays, as well as several novels.

Serge Latouche

L'abondance frugale comme art de vivre.

Bonheur, gastronomie, décroissance

Frugal Abundance as a Way of Life:

Happiness, Gastronomy and Degrowth

Les sociétés qui auto-limitent leur capacité de production sont aussi des sociétés festives. La gastronomie et la joie sont bien les fondements d'un art de vivre décroissant.

Le bonheur est généralement associé à l'abondance. Cette conception s'est développée en parallèle de celle du progrès et a profondément changé avec la modernité. Il s'agit désormais d'un bien-être matériel et individuel, anti-chambre du PIB par tête des économistes dont la dimension éthique est faible, voire nulle. La frugalité, au contraire, sans être nécessairement austère, fait l'économie de toute consommation non nécessaire ; elle n'implique qu'une auto-limitation volontaire de ses besoins, mais n'exclut ni la convivialité ni une certaine forme d'hédonisme. Aujourd'hui, nous assistons à la faillite de ce bonheur quantifié promis et, avec elle, à un crash écologique assuré. Face à cette crise de la société de la croissance, il est nécessaire d'inventer une société de l'*abondance frugale*. Cette réhabilitation de la joie de vivre du projet décroissant passe par celle des saveurs.

Serge Latouche est économiste et professeur émérite à l'Université d'Orsay. Il est l'un des principaux penseurs de la société de la décroissance et l'auteur de plusieurs bestsellers sur le sujet.

Societies that deliberately rein in their own production capacity are also festive ones. Gastronomy and joy are indeed the foundations of a degrowth lifestyle.

Happiness is generally associated with abundance. That conception, developed alongside the notion of progress, has changed profoundly with modernity. The term now refers to individual and material well-being – the prerequisite of economists' per capita GNP, whose ethical dimension is weak, not to say non-existent. Frugality, on the contrary, without necessarily being austere, foregoes any unnecessary consumerism. It implies voluntarily reining in one's needs, without excluding either conviviality or a certain kind of hedonism. We are currently witnessing the failure of the quantified happiness that consumerism promised, and along with it, unavoidable ecological collapse. Faced with the crisis of the growth society, we need to invent a society of *frugal abundance*. This rehabilitation of the joy of degrowth involves the pleasure of taste.

Serge Latouche is an economist and professor emeritus at the University of Orsay. As one of the principal theorists of the degrowth society, he has written several best-sellers.



PETITE BIBLIOTHÈQUE RIVAGES

October 2020

208 pages

Previously unpublished

Italian right reserved

BY THE SAME AUTHOR



Comment réenchanter le monde (2019)

Italian right reserved

Marc Crépon

Ces temps-ci. La société à l'épreuve des affaires de mœurs

These Days: Society Put to the Test by Sex Scandals



BIBLIOTHÈQUE RIVAGES

October 2020

112 pages



© D.R.

Quelle est la part d'hypocrisie d'une société qui s'achète une vertu de façon rétrospective ?

Un essai inédit et éclairant sur l'horizon moral ouvert par le mouvement #MeToo ou l'affaire Matzneff.

Les affaires de mœurs, comme celles qui touchent au harcèlement et à la pédophilie, déplacent le seuil de tolérance pour ces mêmes souffrances, ces mêmes violences, ces mêmes humiliations. La honte change de camp. Les responsables des violations ne se sentent plus protégés par le silence de la société, de sa complaisance ou de son indifférence. Mais jusqu'où doit s'étendre leur mise en accusation ? Dans celle-ci, quelle est la part d'hypocrisie d'une société qui s'achète une vertu de façon rétrospective ? Les affaires de mœurs constituent une épreuve pour la société, non seulement parce qu'elles la mettent en face de son silence passé, mais parce qu'elles l'exposent, en guise d'expiation, à un empiètement de la vertu sur les libertés fondamentales, à commencer par celles de l'expression et de la création.

Marc Crépon, philosophe, est professeur de philosophie à l'ENS et directeur de recherche au CNRS. Auteur de plusieurs essais sur la violence, il a notamment publié *Le consentement meurtrier* (Cerf, 2012) et *L'épreuve de la haine. Essai sur le refus de la violence* (Odile Jacob, 2016).

To what extent does hypocrisy play a role when society tries to clean up its act retroactively?

An original and enlightening essay about the moral perspectives opened by the #MeToo movement, the pedophile scandals and more.

Sex scandals, from harassment to pedophilia, shift society's tolerance level for unchanged suffering and equal violence and humiliation. Society has stopped blaming the victims and has begun to put the blame on the perpetrators. Those responsible for violations no longer feel protected by society's wall of silence, complacency, or indifference. But how far can these indictments reach? And to what extent does hypocrisy play a role when society tries to clean up its act retroactively? Sex scandals put society to the test, not only because they confront us with our past silence but also with the danger of letting virtue – in the guise of atonement – infringe on fundamental freedoms, starting with free expression and creation.

Marc Crépon, is a philosopher who teaches philosophy at the ENS, one of France's leading educational institutions, and a research director at the CNRS (National scientific Research Center). He has written several essays on violence, including *Le consentement meurtrier* (Deadly Consent, Cerf, 2012) and *L'épreuve de la haine. Essai sur le refus de la violence* (The Hatred Test: An Essay about Refusing Violence, Odile Jacob, 2016).

Catherine Malabou

Le plaisir effacé. Clitoris et pensée

Erased Pleasure: Clitoris and Philosophy

Le premier essai de philosophie sur le clitoris. Une réflexion sur les contours anatomiques d'un sujet politique encore à naître.

Le clitoris, absent des livres d'anatomie, des tableaux, des sculptures, absent des esprits, des corps mêmes, a longtemps été l'organe du plaisir effacé. Cet oubli semble aujourd'hui réparé. Il est à l'honneur. Conférences, livres, manifestes, œuvres d'art lui sont désormais consacrés. La jouissance clitoridienne est reconnue dans son autonomie. Les lignes du féminisme ont bougé elles aussi. Approches queer, intersexuelles, trans... le clitoris n'est plus aujourd'hui la marque exclusive de la femme.

Et pourtant, il reste le lieu d'une blessure. Parce que les mutilations sexuelles sont encore monnaie courante. Parce que le plaisir est toujours refusé à des millions de femmes. Le clitoris continue de marquer la place énigmatique du féminin.

Entre extrême difficulté et extrême urgence de rappeler la brûlure de cette place, il est temps de laisser parler un organe de plaisir qui n'est jamais encore devenu organe de pensée.

Professeure de philosophie à l'université de Kingston (Londres) et à l'université de Californie (Irvine), **Catherine Malabou** est l'une des voix les plus originales de la pensée contemporaine. Profondément féministe, elle a contribué à faire connaître les travaux de Judith Butler en France.

The first philosophical essay on the clitoris. Reflections on the anatomical outlines of a political issue in the making of our consciousness

Missing from anatomy books, paintings, and sculpture; missing from minds and even bodies; for centuries, the clitoris has been the erased organ of pleasure. This oversight has now been corrected. It currently has pride of place. Conferences, books, manifestoes, and works of art are being devoted to it. Clitoral pleasure is now recognized in its own right.

Feminism is also being redefined, through queer, intersex, trans and other approaches. The clitoris is no longer just a female marker.

And yet, it remains a wounded place. Because genital mutilation is still widespread. Because pleasure is still denied to millions of women. The clitoris still marks the enigmatic role of the feminine.

Between extreme difficulty and extreme urgency to call this searing spot to mind, it is time to let the organ of pleasure, which had never become an organ of thought, speak for itself.

Professor of philosophy at Kingston University (London) and the University of California (Irvine) **Catherine Malabou** is one of the most original voices in contemporary philosophy. Profoundly feminist, she has contributed greatly to introducing Judith Butler's work in France.



BIBLIOTHÈQUE RIVAGES

November 2020

144 pages



© Magali Bragard (2020)

ÉDITIONS PAYOT

CONTENTS

HISTORY

- Laurence GIORDANO - Marie Bryck et ses frères* 16
Philippe PONS & Pierre-François SOUYRI - L'esprit de plaisir 17

TOPIC BOOK

- Julia MONTFORT - Carnets de solidarité* 18

ESSAY

- Jean-François DRAPERI - Ruses de riches* 19

HEALTH CARE

- Jacques-Alain LACHANT - La légèreté qui soigne* 20

PHILOSOPHY

- Hubert RIPOLL - Les champions et leurs émotions* 21
Robert NEUBURGER - Exister 22

TRAVEL WRITING

- Elliot SCHONFELD - Amazonie* 23

GRAPHIC BOOKS

- MARDI NOIR / Quentin ZUTTON - Drosophila* 24
Catherine CASTRO & Quentin ZUITTON - Appelez-moi Nathan 25
Quentin ZUTTON - Touchées 25

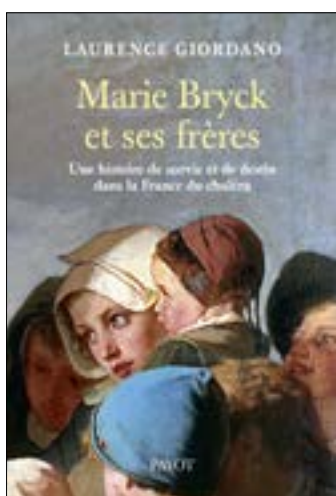
Laurence Giordano

Marie Bryck et ses frères.

Une histoire de survie et de destin dans la France du choléra

Marie Bryck and her Brothers:

A Story of Survival and Fate in France in a Time of Cholera Outbreaks



HISTOIRE PAYOT

September 2020
224 pages

Quand on a tout perdu et que le sort s'acharne contre nous, jusqu'à quel point notre chemin est-il tracé ? Vie et destin de trois enfants du XIX^e siècle, dans une France terrifiée par les pandémies de choléra.

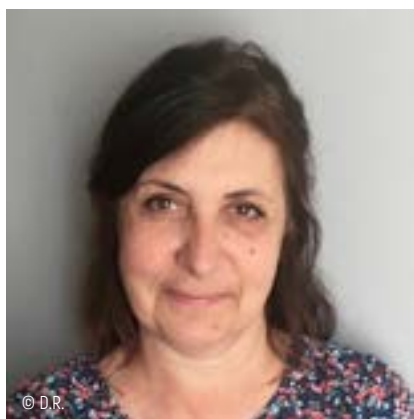
Ce livre d'histoire reconstitue le parcours, au XIX^e siècle, de trois enfants – Marie et ses deux frères, Nicolas et Michel – devenus orphelins à cause du choléra. Le point de départ : quelques feuillets dans un dossier administratif – tout ce qu'il reste de ces enfants du peuple débarqués à Paris avec leurs parents depuis leur Moselle natale et victimes du chaos de la pandémie. Pris en charge par les institutions, placés, séparés, maltraités, ils vont se débattre pour survivre et échapper à la pauvreté. À travers ces « vies minuscules », Laurence Giordano nous restitue les tourments d'une société où les petites gens subissent, s'adaptent, résistent – et souvent succombent. Peut-on sortir de sa condition quand on est misérable ? La question résonne d'autant plus fort aujourd'hui que l'ascenseur social est en panne.

Professeure d'histoire-géographie, **Laurence Giordano** est diplômée de Sciences-Po et de l'EHESS. Elle a réalisé pour la radio et la télévision une série d'émissions et de documentaires historiques.

When you've lost everything and the odds are still against you, to what extent has your path been drawn for you? The lives and fates of three 19th-century children in France at a time when cholera pandemics are striking fear in everyone's hearts.

This history book reconstructs the paths of three children – Marie Bryck and her brothers, Nicolas and Michel – who were orphaned by cholera in nineteenth-century France. The starting point: a few pages in an administrative file. That's all that's left of these working-class children who arrived in Paris from their native Lorraine with their parents and were victimized by the chaos of the pandemic. Housed in institutions, fostered, separated, and mistreated, they would struggle to survive and to escape from poverty. Through these “tiny lives,” Laurence Giordano portrays a tumultuous society in which the hoi polloi suffer, adapt, resist... and often succumb. Is it possible to emerge from abject poverty? The question resonates all the more forcefully today, when the dream of upward social mobility has turned into a nightmare.

Professor of history-geography, **Laurence Giordano** has degrees from Sciences-Po, the Paris Institute of Political Science, and from EHESS. She has directed historical programs and documentaries for radio and television.



© D.R.

Philippe Pons & Pierre-François Souyri

L'esprit de plaisir. Une histoire de la sexualité et de l'érotisme au Japon (17^e-20^e siècle)

Pleasure Seeking: A History of Sexuality and Eroticism in Japan (17th to 20th Centuries)

Une plongée fascinante au royaume de Nagisa Oshima entre société misogyne, sexualité débridée et mœurs désinhibées, par deux éminents spécialistes du Japon.

C'est durant l'époque Edo (1603-1867) que l'"esprit de plaisir" s'épanouit au Japon, marqué par une grande tolérance en matière de nudité et de préférence sexuelle, qu'il s'agisse de l'amour pour les jeunes garçons, si prisés des samourais, ou pour les prostituées. En témoignent l'inventivité des estampes érotiques shunga, les "quartiers de plaisir" des tayû et autres geishas, et le truculent théâtre kabuki, qui bouleversait les genres et l'ordre social.

Avec l'ouverture de l'archipel, soucieux de paraître civilisé aux yeux de l'Occident, l'ère Meiji (1868-1912) mettra un frein à ces mœurs débridées, corsetant le désir, bridant l'imaginaire érotique et rejetant l'homosexualité dans l'indécence. Les « années folles » feront toutefois renaître cette esthétique du plaisir dont les moga (modern girls) émancipées seront l'étendard d'une culture de masse célébrant la sensualité, avant que l'interdiction de la prostitution en 1958 ne sonne la fin de partie et que l'érotisme ne devienne un univers de fantasmes standardisés

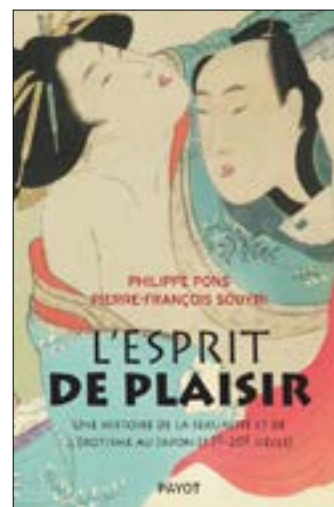
Philippe Pons est correspondant du journal *Le Monde* à Tokyo. **Pierre-François Souyri** est professeur honoraire à l'université de Genève. Tous deux ont écrit de nombreux ouvrages reconnus et primés sur le Japon.

A fascinating dive into the realm of Nagisa Oshima, and an exploration of a misogynous society, unbridled sexuality and uninhibited morals, by two eminent specialists in Japanese culture.

During the Edo period (1603-1867), "pleasure-seeking" blossomed in Japan, leading to tremendous tolerance for both nudity and sexual preference, whether that meant love for young boys, who were so dear to the samurai, or for prostitutes. The inventiveness of shunga erotic engravings; the "pleasure districts" where tayû and geisha lived; and truculent kabuki theatre, which played fast and loose with both gender and social class, all bear witness to that.

After the archipelago opened up to the outside world, a desire to appear civilized to Western eyes led the Meiji period (1868- 1912) to rein loose morals in, thereby corseting desire, curbing the erotic imagination and recasting homosexuality as indecent. The Roaring Twenties brought the aesthetics of pleasure back. Emancipated moga (modern girls) became the standard-bearers of a mass-culture celebration of sensuality that lasted until the ban on prostitution in 1958 put a stop to all that, and eroticism became a world of standardized fantasies.

Philippe Pons is *Le Monde*'s Tokyo correspondent. **Pierre-François Souyri** is emeritus professor at the University of Geneva. Their very popular and award-winning books on Japan are considered references in their field.



HISTOIRE PAYOT

October 2020
528 pages



© Pierre-François Souyri

Julia Montfort

Carnets de solidarité. Plongée dans une France qui défend sa tradition d'accueil
The Solidarity Notebooks: Meeting the People Perpetuating France's
History of Hospitality



DOCUMENTS PAYOT

October 2020
 288 pages

À la rencontre des résistants solidaires de France qui ouvrent leur porte aux exilés pour penser et espérer une société plus humaine.

La crise migratoire est un leurre : le vrai problème, c'est la crise de l'accueil.

Depuis 2015, l'Europe est le théâtre d'un durcissement de la politique migratoire, auquel répond, de façon impulsive, une vague de solidarité sans précédent. « Tu n'es pas mon ennemi », semblent dire à l'étranger ces nouveaux résistants. C'est à ces derniers – dont l'auteure a rejoint les rangs en 2017 – que ces Carnets donnent la parole : nous découvrons leurs actions et leurs difficultés – ils agissent le plus souvent dans l'illegalité –, mais aussi leur bonheur, la solidité des liens tissés et l'alignement éthique qui naissent dans l'accueil.

Ces Carnets sont ainsi l'occasion d'une réflexion nourrie autour de l'enjeu primordial de l'accueil des exilés, en France et dans le monde.

Going to meet the activists around France who are offering solidarity and shelter by opening their doors to refugees in order to theorize and shape a more humane society.

The “migrant crisis” is an illusion: the real problem is the asylum crisis.

Since 2015, Europe has significantly toughened its migration policies, prompting an instinctive and unprecedented wave of solidarity. “You are not my enemy,” this new breed of activists seems to be telling foreigners. These Notebooks let us hear the voices of those activists – whose ranks the author joined in 2017. We learn about their activities and their issues – bearing in mind that what they are doing is often considered illegal – as well as their joy, the strength of the bonds they build, and the ethical alignment that come from offering hospitality. These Notebooks offer an opportunity for an in-depth reflection on the essential issue of welcoming refugees, in France and around the world.



© Julia Montfort

Julia Montfort est journaliste. À 36 ans, elle ouvre sa porte à Abdelhaq, opposant au régime d'Idriss Déby ; il a connu l'enfer lybien et la traversée de la Méditerranée en canoé. Julia Montfort raconte ses difficultés, ses angoisses, mais aussi l'immense bonheur de la solidarité, et le cercle vertueux que cette solidarité engendre. Puis elle part sur les routes de France, à la rencontre de ceux qui font la France terre d'accueil, envers et contre tout. Une websérie documentaire est née de ces rencontres, soutenue par une communauté solide.

Julia Montfort is a journalist. At age 36, she opened her door to Abdelhaq, who was forced into exile from Chad, suffered through the hellish conditions in Libya and crossed the Mediterranean in a canoe. Julia Montfort describes his problems and anxiety, as well as the great joy found in solidarity, and the virtuous circle that solidarity begets. Then she went on the road, crisscrossing the country in order to meet people who are turning France into a nation that welcomes refugees – whatever it takes! A documentary web-series supported by a strong community documents those encounters.

Jean-François Draperi

Ruses de riches. Pourquoi les riches veulent maintenant aider les pauvres et sauver le monde

Rich People's Tricks: Why the Rich Suddenly Want to Help the Poor and Save the World

Le marché du luxe est évalué à environ 300 milliards de dollars par an. Celui des pauvres oscille entre 5 000 et 13 000 milliards de dollars par an. Bienvenue dans le monde du business social

The luxury market is worth approximately \$300 billion a year. The market of the poor ranges from \$5,000 to \$13,000 billion a year. Welcome to the world of social business.

Le business social ? C'est nouveau, ça vient des Etats-Unis, et ce n'est pas très social. Une date ? Depuis l'an 2000. L'objectif ? Appliquer les méthodes de la grande entreprise aux activités sociales soutenues par les fondations et autres fonds d'investissements. Des moyens ? La start-up sociale, la théorie dite « bottom of the pyramid », et l'art de détourner le sens des mots qui ont un sens (émancipation, environnement, écosystème, alternative, coopération, etc.). Un risque ? La mort du lien social. Une conséquence ? L'augmentation de la fortune des plus riches et l'accroissement des inégalités sociales.

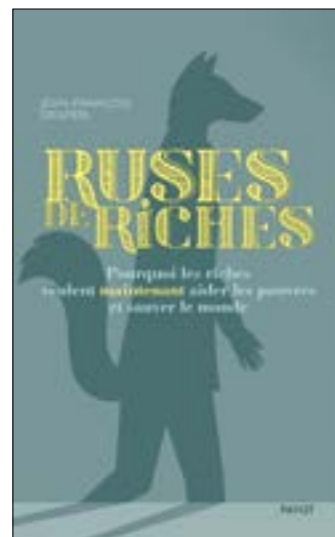
Partant d'une question : pourquoi ceux qui ont le plus contribué à casser l'économie réelle sont-ils ceux qui, quelques années après, prétendent résoudre la question sociale, ce livre ne critique évidemment pas la sincérité des projets des start-ups sociales, mais nous alerte sur l'un des nouveaux visages du capitalisme et nous éclaire pour que nous ne participions pas involontairement à une idéologie que nous réprouvons profondément.

Where: Social business comes from the United States; it's a new concept, and it isn't actually very social. When: Since the year 2000. Why: In order to apply the methods of large firms to social activities supported by foundations and other investment funds. How: Social start-ups, the so-called "bottom of the pyramid" theory, and the art of hijacking the meaning of words that actually used to mean something (emancipation, environment, ecosystem, alternative, cooperation, etc.). The risks: The death of social cohesion. The consequences: Increasing the fortune of the wealthiest... and of social inequality.

The book starts with a question: Why are those who played the largest role in breaking the real economy the very same ones who, a few years later, claim to be able to resolve social issues? The author obviously doesn't question social start-ups' sincerity, but it does warn us about some of the new faces of capitalism and informs us about how not to unintentionally participate in an ideology that we condemn.

Jean-François Draperi dirige le Centre d'économie sociale du CNAM, à Paris. Maître de conférences en sociologie, il est également rédacteur en chef de la *Revue internationale de l'économie sociale*.

Jean-François Draperi runs the Social Economy Centre at the CNAM, in Paris. A lecturer in sociology, he is also the editor-in-chief of the *Revue internationale de l'économie sociale*.



ESSAIS PAYOT

October 2020
336 pages



© D.R.

Jacques-Alain Lachant

La légèreté qui soigne / The Lightness Cure



PAYOT SANTÉ

November 2020
250 pages

Quand vous vous sentez lourd ou trop tendu, que vous avez mal au dos ou aux genoux, la méditation de pleine conscience permet-elle d'alléger nos articulations ? Non. Mais la conscience proprioceptive oui.

Se sentir léger, ce n'est pas une question de bien-être, mais de santé. Tous, gros ou maigres, nous pesons notre poids et, si nous sommes trop souvent tendus ou avachis, cette charge du corps peut devenir épuisante, douloureuse, source de douleurs chroniques et articulaires. Jacques-Alain Lachant, créateur de la méthode révolutionnaire de la marche portante, montre ici comment obtenir une sensation de légèreté et de présence à soi-même, non pas avec le lâcher-prise ou la méditation, mais en utilisant mieux son corps et son tonus. Une alternative au Mindfulness, antidépressive, qui nous invite à la vitalité, à l'ouverture au monde, au mouvement.

La quête de la légèreté est au cœur des livres de bien-être et de développement personnel, depuis le zen de Dominique Loreau et l'art du rangement de Marie Kondo jusqu'à la pleine conscience de Jon Kabat-Zinn et la méditation de Christophe André ou Fabrice Midal, mais jamais elle n'avait encore été reliée au corps, au muscle, à la posture, au geste. Tel est l'objet de ce livre.

Jacques-Alain Lachant ostéopathe est l'auteur chez Payot de *La marche qui soigne*, qui explique les principes de la marche portante et de *Bien marcher, ça s'apprend*, qui en montre les multiples applications.

When you feel heavy or tense, when your back or knees hurt, does mindfulness meditation lighten up your joints? No. But proprioceptive awareness does.

Feeling light on your feet is not a well-being issue, it's a health one. Everyone, heavy or leight weighted, has to bear their weight, and if we are tense or slumped too often, the burden of our own bodies can become exhausting, a source of chronic joint pain. The author, Jacques-Alain Lachant, who designed a revolutionary gait called the weight-bearing stride, here shows how to obtain a sensation of lightness and self-presence: not by practicing non-attachment or meditation, but by using our body and energy better. An anti-depressive alternative to mindfulness that leads us to greater awareness of our bodies, vitality, opening to the world and to movement.

The quest for lightness is at the core of a plethora of books about well-being and personal development, from Dominique Loreau's *Simplicity: How to Live More with Less* and Marie Kondo's *Life-Changing Magic of Tidying Up* to Jon Kabat-Zinn's mindfulness and Christophe André and Fabrice Midal's meditation. But it had never been connected to the body, muscles, posture and gesture before. That is the subject of this book.

Jacques-Alain Lachant, osteopath is the author of two books published by Payot *La marche qui soigne* (The Walking Cure), which explains the principles of the weight-bearing stride, and *Bien marcher, ça s'apprend* (You Can Learn to Walk Right), which shows a range of applications for it.

BY THE SAME AUTHOR



La marche qui soigne
(2013)

Rights sold

- Simplified Chinese
(World Publishing
Shanghai Co.)



Bien marcher, ça s'apprend
(2015)

Hubert Ripoll

Les champions et leurs émotions. Comprendre la maîtrise de soi *Champions and Their Feelings: Understanding Self-Control*

Qu'est-ce qui nous pousse à réaliser l'impossible? Comment devient-on hors du commun ?

C'est la plus grande énigme du sport. Tous le disent : on ne répète pas des millions de fois le même geste, on n'endure pas au-delà du raisonnable, on ne souffre pas dans son corps et dans son âme pour être Numéro Un. Mais alors, pourquoi ? Par passion ? goût du risque ? accomplissement de soi ? Ils l'ignorent. Après des décennies à leur contact, Hubert Ripoll a voulu savoir. Entre neurosciences et témoignages, il propose ici une plongée dans le monde intérieur des plus grands sportifs, leur puissant imaginaire et leurs émotions. Les émotions, on ne s'en préoccupe que lorsqu'elles posent problème : pour les sportifs, lorsqu'elles les empêchent d'être au maximum de leurs capacités. Cette entrave est infime, mais à ce niveau de performance, on sait que la différence entre les sportifs se joue sur quelque chose d'infime. Quant à l'imaginaire, cette faculté de se projeter ailleurs et de se voir autrement, on l'admet chez les créateurs, les enfants et les fous, mais pas chez les sportifs, qui ne seraient que motivation, technique, corps. Or c'est bien l'imaginaire qui est l'étincelle de la motivation sportive.

Fondateur du premier laboratoire français de psychologie cognitive appliquée au sport, **Hubert Ripoll** est professeur honoraire à la Faculté des sciences du sport de l'université d'Aix-Marseille. Il a travaillé avec de nombreux champions olympiques et champions du monde. Il est notamment l'auteur du *Mental des coaches* et du *Mental des champions*.

What pushes people to achieve the impossible? How do you become exceptional?

It is the great enigma of sports. Everyone says so: nobody repeats the same movement millions of times; nobody endures beyond reason; no one suffers body and soul to be Number One. But then, why do they do it? For passion? Taste for risk? Self-actualization? They don't actually seem to know. After decades at their side, Hubert Ripoll wanted to understand. Using both neurosciences and the athletes' own stories, he allows readers to delve into the inner lives of great athletes, their powerful imaginations and feelings. Nobody worries about their feelings until they start to pose a problem. For athletes, that means when their feelings get in the way of achieving peak performance. The handicap is miniscule, but at that level of ability, differences between athletes' outcomes often depend on the infinitesimal. As for the imagination, the faculty of projecting oneself elsewhere and seeing oneself differently, it is acknowledged, and sometimes even celebrated, in creative people, children, and the insane... but not athletes, who are supposed to be all about motivation, technique, and the body. Yet the imagination actually sparks motivation in athletes.

Founder of the first lab in France that applies cognitive psychology to sports, **Hubert Ripoll** is an honorary professor at the University of Aix-Marseille's College of Sports Science. He has worked with numerous Olympic gold medalists and world champions.

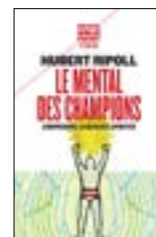


PAYOT PSY

August 2020
250 pages

With the exceptional participation of 20 champions

BY THE SAME AUTHOR



Le mental des champions
(2008, 2012)

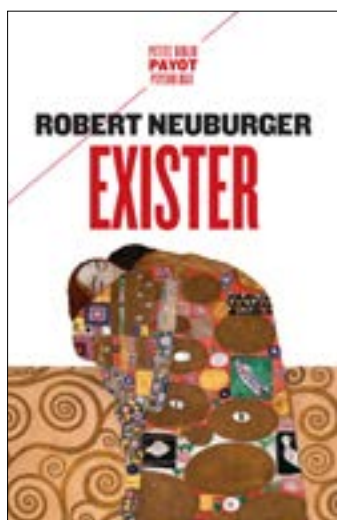


Le mental des coaches
(2012, 2020)

Robert Neuburger

Exister. Le plus intime et fragile des sentiments

Existing: The Most Fragile and Intimate of Impressions



PAYOT PSY, 2012, 2014

PETITE BIBLIOTHÈQUE PAYOT

September 2020

160 pages

Rights sold :

- Simplified Chinese (Beijing Mediatime Group)

Un grand nombre de personnes, les blessés de la vie, les humiliés, les abusés, frappés par l'injustice, la honte, les pertes, le sentiment de culpabilité, expriment leur souffrance en disant qu'ils ont le sentiment de ne plus exister.

Car si la vie nous est donnée, si le corps a ses exigences, le sentiment d'exister – être en accord avec soi-même et avec la vie qu'on mène – lui, est une construction.

En un sens, nous avons la liberté de le faire advenir. Nous n'avons guère conscience de ce sentiment tant que tout va bien. Or si parfois il nous emmène près du bonheur, parfois il évolue vers la désespérance, aussi appelée dépression. Comment construisons-nous notre sentiment d'exister ? Quelles sont nos réactions lorsqu'il est ébranlé ? Comment le reconstruire – revivre au monde ? Voici un livre qui redonne toute sa place au sujet et à sa dignité, peut-être le premier depuis longtemps à faire plus de bien qu'un antidépresseur !

A great number of people, wounded, humiliated, or abused by life, struck by injustice, shame, loss or a feeling of guilt, express their suffering by saying that they feel like they no longer exist. Because while life is granted to us, and the body has its needs, the sense of existing – of being in synch with oneself and the life one is leading – is a construction.

In a way, we are free to bring it into being ourselves. And we are hardly aware of this feeling as long as all is well. Yet, while at times it can lead us towards happiness, at others, it can turn into despair, also known as depression. How do we construct our sense of existing?

What are our reactions when that impression is undermined? How can we reconstruct it, in order to live in the world once again? This book devotes ample space to the subject and its dignity; it may well be the first book in a long while that can have a greater effect than an antidepressant!

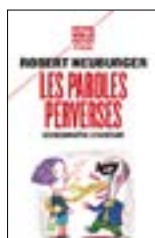
BY THE SAME AUTHOR



*On arrête ?...
On continue ?*
(4th edition, 2017)

Rights sold

- Romanian (Philobia)
- Spanish (Alianza, world rights)



Les paroles perverses
(2016, 2018)

Rights sold

- Complex Chinese (Aquarius Publishing)
- Simplified Chinese (Beijing Chenseng Culture Com.)

Robert Neuburger, psychiatre, psychanalyste, thérapeute de couple et de famille, exerce à Paris et en Suisse. Il est notamment l'auteur, aux Éditions Payot, de *L'Art de culpabiliser* et du best-seller « *On arrête ?... On continue ?* » *Faire son bilan de couple*.

Robert Neuburger, psychiatrist, psychoanalyst and couple and family therapist, has practiced both in Paris and in Switzerland. He has written, among other books, *L'Art de culpabiliser* ("The Art of Feeling Guilty") as well as the best-selling « *On arrête?... On continue?* » *Faire son bilan de couple* ("Should We Give Up or Keep At It" Taking a Good Hard Look at Your couple"), both published by Editions Payot.

Elliott Schonfeld

Amazonie. Sur les traces d'un aventurier disparu

Amazonia: On the trail of a young explorer who disappeared 70 years ago

Une incroyable odyssee dans la jungle amazonienne sur les traces d'un jeune explorateur disparu 70 ans auparavant.

En 1950, un jeune résistant éperdu de liberté et d'aventure se lance dans la traversée de la Guyane à la recherche des mythiques monts Tumuc-Humac, au coeur de la jungle amazonienne. Raymond Maufrais ne reviendra pas de cette expédition extrême. Quelques mois après sa disparition, un Indien Emérillon trouvera au bord du fleuve Tamouri un carnet contenant le récit de ce voyage sans retour.

En découvrant ce texte, en 2018, Elliott Schonfeld reconnaît en Raymond Maufrais un frère d'aventure et d'écriture. C'est alors qu'il décide de tenter d'aller au bout de l'expédition initiée par Maufrais 70 ans avant lui : établir la jonction Guyane/Brésil par le fleuve Jari, soit près de 250 kilomètres dans la jungle la plus épaisse et la plus sauvage du monde.

Jour après jour, nous marchons, rampons, nageons avec lui, témoins parfois terrifiés, souvent émerveillés de son combat quotidien pour rester en vie et pouvoir faire écho à l'incroyable périple de Maufrais comme à la beauté fascinante et menacée de l'Amazonie.

Elliott Schonfeld a 27 ans. Il est le plus jeune membre de la Société des explorateurs français. Lors de ses voyages, il contacte une solitude extrême, pratique quotidiennement l'écriture et capture des images uniques qu'il utilise à son retour dans son combat pour protéger la nature sauvage.

An incredible odyssey in the Amazon rainforest on the trail of a young explorer who disappeared 70 years ago.

In 1950, a young Resistant with an unquenchable thirst for freedom and adventure decided to cross Guiana to the legendary Tumuc-Humak Mountains in the heart of the Amazon rainforest. Raymond Maufrais never returned from that extreme expedition. A few months after his disappearance, a member of the Emerillon (Teko) tribe found a notebook relating his journey of no return.

When he came across the text, in 2018, Elliott Schonfeld recognized the adventurer and writer Raymond Maufrais as a kindred spirit. And so he decided to try to complete the expedition Maufrais had started 70 years before by traveling from Guiana to Brazil along the Jari River: some 160 miles through the thickest, wildest jungle in the world. Day after day, we walk, crawl and swim along with him, as witnesses – sometimes terrified; others, spellbound – to his struggle to stay alive and to relive Maufrais's odyssey, as well as to the fascinating and endangered beauty of the Amazon rainforest.

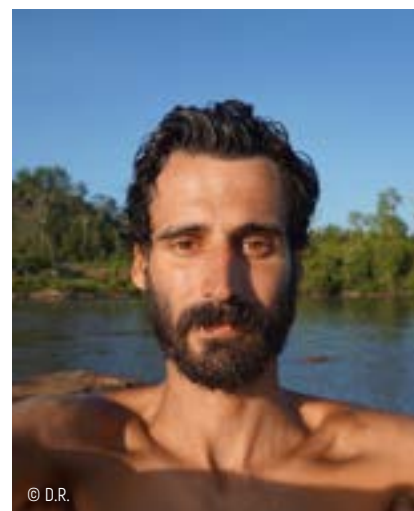
Elliott Schonfeld is 27. He is the youngest member of the Society of French Explorers (SEF). During his travels, he experiences extreme solitude, writes daily, and captures unique images that he uses upon his return as visual aids in his fight to protect untamed nature.



PAYOT VOYAGEURS

October 2020

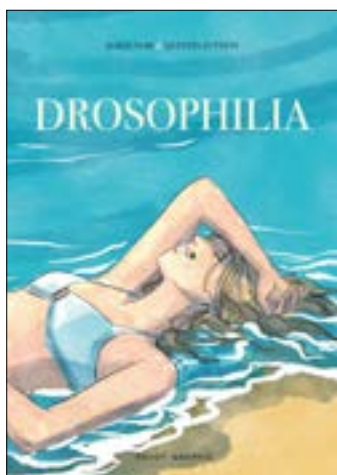
176 pages



© D.R.

Mardi Noir / Quentin Zuttion

Drosophilia / Drosophilia



PAYOT GRAPHIC

August 2020
208 pages

La trentaine, célibataire, sans enfant, sans repères : est-on déjà périmée ?

Drosophile : n.f. du grec drosos, la rosée, et philos, qui aime. Visible toute l'année, la drosophile est souvent importune...

Alex, trentenaire, est désabusée, du moins en apparence. Elle met de côté, refoule en vain les multiples revers que sa vie affective lui inflige ; elle stagne pendant que tous autour d'elle semblent savoir comment s'orienter.

Tous la veulent en couple. Alex, elle, s'est prise au piège d'une vie amoureuse insatisfaisante, sans véritablement chercher à faire bouger les lignes. Entre les plans cul, les verres en terrasse et les râteaux sur Tinder, sans trop savoir pourquoi, elle décide de changer de méthode. Commence alors une aventure singulière, dans la moiteur de l'été, durant laquelle se dessinent les contours de son désir, parfois peu reluisant, obscur... velu. À la trajectoire rectiligne imposée par tous, s'oppose le zigzag, les hésitations de la mouche. De ces errances sentimentales, nul papillon ne surgira de sa chrysalide, mais plutôt une petite bête au regard et au désir kaléidoscopiques.

Mardi Noir, alias Emmanuelle Laurent, 37 ans, est psychologue clinicienne. Résolument féministe, elle dépoussière et ravive la psychanalyse avec sa chaîne YouTube, *Psychanalyse-toi la face*, et son ouvrage *Comme psy, comme ça*. **Quentin Zuttion**, 30 ans, est auteur de BD pour la presse et la bande dessinée. Dans son travail, il explore les histoires d'amour contemporaines, le corps et les quêtes identitaires.

Thirty-something, single, no kids, no direction: has she already passed your sell-by date?

Drosophilia: noun; from the Greek drosos, "dew," and philos, "one who loves." Present all year long, the drosophila is often an annoyance...

Alex, thirty-something, is disillusioned, or so it seems. She rises above, trying vainly to suppress the multiple setbacks her love life has imposed; she's stagnating while everyone around her seems to know which way they want to go.

Everybody wants to see her settle down with someone. Alex has gotten trapped by a disappointing love life, without really trying to do anything about it. Between one-night stands, meeting guys for drinks, and getting swiped left on Tinder, she decides, without really knowing why, to try a different tack. And so begins an extraordinary adventure in the heat of summer. An adventure during which the outlines of her own sometimes somewhat murky, obscure and... hairy desire begin to take shape. A fly's zigzagging and hesitations refuse to yield to the straight and narrow everyone tries to impose. Instead of a butterfly, what emerges from the chrysalis of that emotional roaming is a buzzing creature with kaleidoscopic gazes and desires.

Mardi Noir, a.k.a. Emmanuelle Laurent, 37, is a clinical psychologist. Resolutely feminist, she dusts off and rejuvenates psychoanalysis with her YouTube channel, *Psychanalyse-toi la face*, and her book *Comme psy, comme ça*.

Quentin Zuttion, 30, makes cartoons and comics for both the press and graphic novels. His work explores contemporary love affairs, the body, and journeys of self-discovery.

ALSO BY MARDI NOIR



Comme psy, comme ça
(2018)

Quentin Zuitton

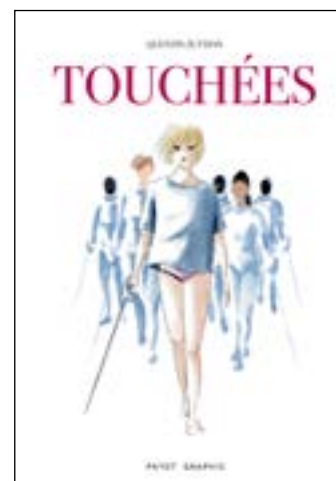
Touchées / Corps à corps

Attack, defend, hit and be hit... Women who have been victims of violence get a chance to rebuild themselves and reconnect with others thanks to a therapeutic fencing program.

Lucie sleeps with a knife in her hand. She lives in fear, terrified by any man. Tamara is a fighter, constantly on guard: to make sure she's never going to be a victim again, she's become the aggressor. As for Nicole, she has chosen to withdraw. She is erasing herself, disappearing so she can't be a target any more. All three were the victims of sexual violence.

To get back on track, three women pick up swords. Attack, defend, hit and be hit... They will be able to rebuild themselves and reach out to others thanks to a therapeutic fencing program. A year-long program to save themselves, and take control of their own lives once again.

Quentin Zuitton is an illustrator for the press and comic books. His work explores contemporary love stories and journeys of self-discovery. His soft, fleshy style draws on Brecht Evens, Julie Maroh and Egon Schiele.



PAYOT GRAPHIC

September 2019
224 pages

Rights sold :

- German (Splitter VG)
- Korean (Éditions du Requin)

TV rights under option

Catherine Castro & Quentin Zuitton

Appelez-moi Nathan / Call Me Nathan

As long as you're going to become somebody, it might as well be yourself!

Nathan was born Lila, in a girl's body that never suited him. With the unfailing support of his family, friends and teachers, he decides to fix that "genetic mistake." At age 16, he starts injecting 0.8 mg of testosterone a month. A true and deeply moving story. The author first met Nathan at age 14, when he was still Lila. The radiant, upbeat and rare young man told her about his long, complicated psychological and medical history, and about the rejection he was subjected to. Because he wasn't born with the right sex, Nathan had been confronted with questions without answers, and had felt a profound discomfort with his own body until the day of recognition, the day he got a diagnosis with

a name: gender dysphoria. Hormone treatment finally offered him the freedom to be himself and to fix what he sees as nature's mistake. Non-judgmental acceptance is one of the powerful messages in this real-life graphic novel. The response to the challenge of trans-identities had long been social death. Modern technologies have pushed the transsexuality issue to the forefront of social debate today. Social networks have offered Nathans the world over a platform for both expressing themselves and formulating demands that society can no longer ignore.

Catherine Castro is a reporter for Marie-Claire. Her investigations have led her to explore gender issues around the globe. She has written several books.



PAYOT GRAPHIC

September 2019
224 pages

Rights sold

- Dutch (Querido Uitgeverij)
- German (Splitter VG)
- Japanese (Kadensha)
- Korean (Éditions du Requin)
- Spanish (Astiberri)

Film rights under option

FOREIGN RIGHTS DIRECTOR

Marie-Martine Serrano
tel. : + 33 1 44 41 39 74
mm.serrano@payotrivages.com

HEAD OF PAYOT & RIVAGES

Bertrand Py

LITERARY FICTION

French Literature : Emilie Colombani
Foreign Literature : Myriam Anderson et Delphine Valentin

CRIME FICTION

Valentin Baillehache
François Guérif
Jeanne Guyon

NON-FICTION

Christophe Guias
Laure-Hélène Accaoui
Sophie Bajard
Lidia Breda
Renaud Paquette
Mario Pasa